

1848 年 8 月的大出逃

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

1848 年 7 月下旬，撒丁军队在库斯托扎（Custoza）战败，拉德茨基于 8 月初重新进入米兰。奥地利人的归来引发了大规模逃亡。马蒂诺拉提到，约有 100,000 名米兰人——按他所引述的估算，相当于该城人口的三分之二——在奥地利人返回之前出逃。¹大多数人去了皮埃蒙特，但也有数千人进入提契诺。其中包括 11 月抵达卢加诺的卡洛·卡塔内奥、在此暂避的作家托马索·格罗西（Tommaso Grossi），以及先在卢加诺工作、后迁往都灵的画家安东尼奥·丰塔内西（Antonio Fontanesi）。²加里波第在莫拉佐内（Morazzone）一役后高烧不退，于 8 月 27 日越过边境，在阿尼奥作为维卡里的客人住了将近一周。³

对于一个约有 117,000 名居民的州而言，数千名难民——其中许多人携带武器并决心再战——的到来是一个沉重的负担。⁴他们需要食物和住所，有些人带来了钱财可供花销，另一些人则身无分文；他们还引起了驻扎在几公里之外、拥兵数万的奥地利军队的注意。1848 年 10 月，马志尼与阿尔乔尼和多梅尼科·达皮切将军（Domenico D'Apice）一起，从提契诺境内发动了因泰尔维谷（Valle d'Intelvi）起义。起义在数日内即告失败。被捕的参与者中有阿基莱·尧赫、来自卢米诺（Lumino）的州财政管理部门官员维托里奥·卢拉蒂（Vittorio Lurati），以及斯托帕尼家的三兄弟。⁵

1 联邦代表与最初的拘禁安置

因泰尔维谷起义发生之时，正值新的联邦国家组建之际。《联邦宪法》已于 1848 年 9 月生效，两个月后的 11 月选出了第一届联邦委员会。奥地利认为联邦应对该州的行为负责。在拉德茨基的压力下，即将卸任的联邦执行机构——伯尔尼的 Vorort（首席州）——向提契诺派出了联邦代表，其中包括年轻的苏黎世政治家阿尔弗雷德·埃舍尔（Alfred Escher）和索洛图恩的激进派人士约瑟夫·明青格尔（Josef Munzinger）。他们要求驱离意大利难民。州政府抵制全面驱逐，只同意驱离那些直接参与针对奥地利敌对行动的人。⁶当时流亡瑞士的弗里德里希·恩格斯在 1848 年 12 月 6 日的 *Neue Rheinische Zeitung*（《新莱茵报》）上报道称，“所有适龄服役的意大利难民均已从提契诺迁往瑞士内地”，并称联邦委员会已任命了新的代表——施特林上校（Stehlin）和布里亚特上校（Briatte）。⁷

这一措施为此后数十年树立了模式。将难民拘禁安置在远离边境的瑞士内地，是联邦对那些以提契诺为行动基地的难民问题所作的回应。它尊重了庇护原则，因为难民仍留在瑞士而未被引渡；同时也满足了邻国的安全利益，因为难民再也无法趁夜越境。1849 年 3 月战事重启时联邦军队在边境的部署，也遵循同样的逻辑，下文将在中立问题的背景下加以讨论。

该州还承担了其他难民的费用。1848 年至 1855 年间，奥地利逃兵——其中大多数是匈牙利人——越境进入提契诺。1850 年夏，逃兵人数急剧上升。在规模最大的一起事件中，约 120 名 *honvéd*——布达佩斯陷落后被强征入奥地利军队的匈牙利士兵——在伊斯特万·图尔上校（István Türr）的率领下从索马（Somma）营地出逃，抵达卢加诺。他们生活在 “nella più perfetta miseria”（极度贫困）之中，直至 1851 年 4 月启程前往勒阿弗尔和纽约。联邦向该州收取

了 25,000 法郎，作为护送他们穿越法国的费用，提契诺将这笔款项视为一笔道义上的债务而予以接受。⁸

2 注释

1. Martinola, “Ticinesi volontari”（见上文），“Si è calcolato infatti che circa centomila milanesi, due terzi di quanti ne contava la città, fuggissero”。Martinola 将这次逃亡置于 “al ritorno degli austriaci” 之时。
2. Martinola, “Ticinesi volontari”（见上文）；Daniele Mariani, “Cattaneo, un capofila del Risorgimento in Ticino”, swissinfo.ch, 2016 年 7 月 28 日，转载于 <https://www.marzorati.org/?p=726>（2026 年 10 月 4 日查阅），关于卡塔内奥于 1848 年 11 月抵达卢加诺。
3. Martinola, “Ticinesi volontari”（见上文）。
4. “Ticino (cantone)”, 载 DSS, 2022 年 10 月 24 日版, <https://hls-dhs-dss.ch/it/articles/007394/>（2026 年 10 月 5 日查阅），人口统计表，所载 1850 年常住人口为 117,759 人。1848 年任一时点在境内的难民人数无法精确得知。
5. Martinola, “Ticinesi volontari”（见上文）；Moos, “Mazzini, Giuseppe”（见上文），关于 1848 年 10 月的因泰尔维谷起义。
6. Friedrich Engels, “The Federal Council and the Foreign Ambassadors. The Federal Council in Tessin ...”, Neue Rheinische Zeitung, 1848 年 12 月 6 日，载 Marx/Engels Collected Works 第 8 卷，<https://read.19491007.xyz/en/mecw/8/mecw08-051>（2026 年 10 月 4 日查阅）；Engels, “Les personnalités du Conseil fédéral”, Neue Rheinische Zeitung 第 155 期，1848 年 11 月 29 日，<https://www.marxists.org/francais/engels/works/1848/11/fe18481129.htm>（2026 年 10 月 4 日查阅），关于埃舍尔和明青格尔；Giuseppe Martinola, “Fraternità con gli Ungheresi raminghi”,

1848 年 8 月的大出逃

Scuola ticinese 第 94 期 ,
PDF, https://m4.ti.ch/fileadmin/DECS/DS/Rivista_scuola_ticinese/ST_n.94/ST_94_Martinola_fraternita_con_Ungheresi_raminghi.pdf
(2026 年 10 月 4 日查阅), 关于埃舍尔和明青格尔担任联邦代表。关于埃舍尔后来在圣哥达铁路中的作用, 见第 C.III 章。

7. Engels, “The Federal Council and the Foreign Ambassadors” (见上文)。恩格斯是以敌视瑞士自由派的观察者身份撰文的, 但他对这些措施的记述与提契诺方面的史料相符。
8. Martinola, “Fraternità con gli Ungheresi raminghi” (见上文)。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-the-exodus-of-august-1848